Czechoslovak Mathematical Journal

News and Notices Сообщения

Czechoslovak Mathematical Journal, Vol. 11 (1961), No. 1, 156-(160)

Persistent URL: http://dml.cz/dmlcz/100450

Terms of use:

© Institute of Mathematics AS CR, 1961

Institute of Mathematics of the Czech Academy of Sciences provides access to digitized documents strictly for personal use. Each copy of any part of this document must contain these *Terms of use*.



This document has been digitized, optimized for electronic delivery and stamped with digital signature within the project *DML-GZ: The Czech Digital Mathematics Library* http://dml.cz

СООБШЕНИЯ - NEWS AND NOTICES

ЭДУАРД ЧЕХ – ПОЧЁТНЫЙ ДОКТОР УНИВЕРСИТЕТА В БОЛОНЬЕ EDUARD ČECH DOTTORE AD HONOREM DELL' UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

Университет в Болонье, высоко оценивая научную деятельность академика Эдиарда Чеха, решил присвоить ему почётное звание доктора ad honorem. Сообщение об этом решении пришло в Прагу 14-го марта 1960 г., т. е. день перед смертью Эдуарда Чеха. Чехословацкая Академия Наук отправила на торжественное заседание в Болонью дочь профессора Чеха Зденьку Чехову-Грошафтову и председателя математическо-физической секции Чехословацкой АН академика Иосефа Новака.

Торжество происходило 31-го мая 1960 г. в актовом зале Академии Наук в Болонье. Среди присутствующих находился также профессор Луциен Годо, известный своими научными трудами в области геомертии, награждённый той же научной степенью. Ректор университета профессор Форни открыл торжественное заседание. После речи, в которой он обосновал присуждение почётного звания, профессор Форни присвоил почётное звание доктор ad honorem профессору Годо. Потом после соответствующего обоснования провозгласил rector magnificus профессора Эдуарда Чеха доктором ad honorem математических наук университета в Болонье и вручил докторский диплом дочери известного учёного. Зденька Грошафтора словами, наполненными благодарностью, поблагодарила ректора и всех представителей университета от имени семьи и от всех чехословацких математиков за честь, оказанную её отцу.

Наконец профессор *Марио Вилла*, директор Института геометрии "Luigi Cremona" университета в Болонье в кратких чертах припомнил великие заслуги обоих новых докторов и отметил их дружеские отношения к Италии. В своей речи он сказал:

"Наш университет оказывает сегодня честь двум выдающимся геометрам: профессору Эдуарду Чеху и профессору Луциену Годо, внёсшим значительный вклад в развитие проективной дифференциальной геометрии и бирациональной алгебраической геометрии; этими направлениями особенно занимаются в Италии. Университет в Болонье этим также чествует двух друзей нашего народа.

После окончания университета они работали в упомянутых областях (профессор Годо здесь в Болонье у профессора Энрикеса, профессор Э. Чех в Торине у профессора Фубини) и позже они поддерживали дружеские отношения с итальянскими математиками. Профессор Годо в качестве директора Бельгийского центра математических исследований стремился поддерживать сотрудничество с итальянскими математиками. Я лично принял участие в одной такой конференции, блестяще организованной Бельгийским центром. Профессор Эдуард Чех, скончавшийся почти накануне этого торжества, возобновил в последние годы связь с итальянскими математиками, именно с болонскими геометрами главным образом в области теории точечных преобразований, которой занимаются в Праге и в Болонье.

Мы желаем, чтобы связи между итальянской и чехословацкой школами, которые благодаря профессору Чеху в настоящее время являются тесными, в будущем ещё больше укрепились."

EDUARD ČECH DOTTORE HONORIS CAUSA DELL'UNIVERSITA DI BOLOGNA

In riconoscimento del valore dell'opera scientifica dell'accademico Eduard Čech, l'Università di Bologna decise di conferirgli il titolo di dottore honoris causa. La notizia arrivò a Praga il 14 marzo 1960, alla vigilia dunque della morte del prof. Čech. L'Accademia Cecoslovacca delegò alla solenne cerimonia a Bologna la figlia dello scomparso Signora Zdeňka Čechová-Groschaftová e il Presidente della sezione fisico-matematica dell'Accademia Cecoslovacca delle Scienze, accademico Giuseppe Novák.

L'atto solenne ebbe luogo il 31 maggio nell'aula dell'Accademia delle Scienze a Bologna. Assisteva anche il prof. Lucien Godeaux, celebre per i suoi lavori nel campo della geometria al quale doveva essere conferito lo stesso titolo onorifico. Il Rettore dell'Università, prof. Forni, aprì la seduta e, dopo di aver illustrato l'opera del prof. Godeaux, gli conferì il titolo di dottore honoris causa. In seguito, dopo la stessa procedura, il Rettore Magnifico dichiarò il professore E. Čech dottore honoris causa di scienze matematiche dell'Università di Bologna, e, tra la viva emozione di tutti i presenti, consegnò il diploma alla figlia dello scienziato scomparso. La Signora Zdeňka Groschaftová si rivolse al Rettore e a tutte le autorità accademiche ringraziandole calorosamente in nome della famiglia e di tutti i matematici cecoslovacchi dell'onore fatto a suo padre.

Infine, il professor Mario Villa, direttore dell'Istituto di Geometria "Luigi Cremona" dell'Università di Bologna ricordò brevemente i grandi meriti dei nuovi dottori e sottolineò le relazioni amichevoli che essi intrattennero coi matematici italiani. Nel suo discorso egli disse:

"La nostra Università vuole oggi onorare due eminenti matematici, due illustri geometri: il prof. Eduard Čech e il prof. Lucien Godeaux i quali hanno portato contributi di assai notevole rilievo nella geometria proiettiva differenziale e nella geometria algebrica birazionale, in due indirizzi cioè particolarmente coltivati in Italia.

Ma la nostra Università vuole oggi onorare anche due amici del nostro Paese.

Compiuti nella loro giovinezza studi di perfezionamento negli indirizzi suddetti, il prof. Godeaux qui a Bologna con l'Enriques, il prof. Čech a Torino con il Fubini, essi hanno sempre mantenuto stretti legami coi matematici italiani.

Il prof. Godeaux, anche nella sua qualità di Presidente del Centro Belga di ricerche matematiche, si è adoperato per mantenere viva la collaborazione coi matematici italiani. Io stesso ho partecipato ad uno di quei Colloqui magistralmente organizzati dal Centro Belga.

E il prof. Čech, scomparso quasi alla vigilia della presente cerimonia, in questi ultimi anni, aveva ripreso intensi rapporti coi geometri italiani e in particolare coi geometri bolognesi in relazione soprattutto alla teoria delle transformazioni puntuali coltivata a Praga e a Bologna.

Noi ci auguriamo che questi rapporti tra la Scuola geometrica italiana e le Scuole geometriche belga e cecoslovacca, che per merito dei professori Godeaux e Čech, sono oggi tanto stretti, continuino e s'intensifichino nell'avvenire."

Josef Novák, Praha

ВТОРАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ МАТЕМАТИЧЕСКАЯ ОЛИМПИАДА

Эти соревнования были раньше и теперь организованы Румынским обществом математических и физических наук (Societatea de ştiințe matematice şi fizice din R. P. R., Bucureşti) при сотрудничестве и поддержке министерства народного образования Румынской народной республики. Соревнования происходили 21-го и 22-го июля 1960 г. в живописном курортном городе Синайя в Южных Карпатах. В соревнованиях участвовали следующие страны: Болгария, Венгрия, НДР, Румыния, ЧССР; каждая страна была представлена восемью учениками средних или отборных специальных школ. По предложению международной комиссии, которая руководила соревнованиями в которой были представлены все страны, принявшие участие в соревнованиях, Румынское общество наук присудило наилучшим участникам соревнования 19 премий. Большинство премий получили учащиеся из Венгрии, Румынии, ЧССР; чехословацкие учащиеся получили 6 премий.

Результаты соревнований в прошлом и текущем годах показывают, что инициатива Румынского общества наук, по предложению которого были основаны эти соревнования, заслуживает высокой оценки. Соревнования дают возможность сравнивать работу учебных заведений отдельных стран и надлежащим образом оценивать отечественные общегосударственные олимпиады и их влияние на учащихся и на работу преподавателей математики. Дальнейшее важное воспитательное значение соревнования проявляется в развитии патриотического духа молодежи, равно как и идеи социалистического интернационализма.

Руд. Зелинка, Прага

ČASOPIS PRO PĚSTOVÁNÍ MATEMATIKY

(Журнал для занятий по математике — Journal for the Advancement of Mathematics)

Характеристики статей, опубликованных в чешском журнале "Časopis pro pěstování matematiky", Том 85 (1960), No 4 — Summaries of the articles published in the above journal, Volume 85 (1960), No 4.

Alois Švec, Praha: Contribution tchécoslovaque à la géométrie différentielle des congruences de droites et des surfaces à réseau conjugué (389—409) — Чехословацкий вклад в дифференциальную геометрию прямолинейных конгруэнций и поверхностей с сопряженной сетью.

В работе дается обзор результатов в указанной области, опубликованных чехословацкими геометрами в 1945-1959 гг.

L'article passe en revue les résultats publiés par les géomètres tchécoslovaques dans les années 1945—1959.

Веркісн Роловії (Ek, Poděbrady: Bemerkung zu einer Halbgruppe der Endomorphismen auf einer einfach geordneten Menge (410—417) — Замечание об определенной полугруппе эндоморфизмов на просто упорядоченном множестве.

В статье обобщается для определенного класса просто упорядоченных полугрупп известная теорема о коммутативности архимедовых просто упорядоченных групп. Вторая теорема работы является применением предыдущей теоремы к определенной полугруппе эндоморфизмов на просто упорядоченном множестве.

Der Artikel enthält die folgenden zwei Hauptergebnisse: Der erste Satz ist eine Verallgemeinerung des bekannten Satzes über einfach archimedisch geordnete Gruppen auf eine Klasse der Halbgruppen. Der zweite Satz ist eine Anwendung dieses Satzes für eine Halbgruppe der Endomorphismen auf einer einfach geordneten Menge.

Hana Švecová, Praha: Zobecnění vět o kořenech analytických funkcí (418—438) — Обобщение теорем о корнях аналитических функций — Eine Verallgemeinerung der Sätze über Nullstellen analytischer Funktionen.

В статье приводится — при помощи комбинаторно-топологических методов — обобщение принципа аргумента, теоремы Гурвица и теоремы Руше для функций с конечным количеством разрывов и нулей. Далее изучаются изолированные нули и разрывы функций $f(z) = \bar{z}\Phi(z) + \Psi(z)$, где Φ , Ψ — мероморфные функции.

In der Arbeit wird eine Verallgemeinerung des Prinzips des Argumentes, des Hurwitzschen Satzes und des Satzes von Rouché für Funktionen mit endlicher Anzahl von Unstetigkeitstellen und Nullstellen mit Hilfe kombinatorisch-topologischer Methoden dargelegt. Ferner werden die isolierten Nullstellen und die Unstetigkeitsstellen der Funktion $f(z) = \bar{z}\Phi(z) + \Psi(z)$, wo Φ , Ψ meromorph sind, behandelt.

VÁCLAV HAVEL, Brno: O rozkladu singulárních lineárních transformací (439—447) — О разложении особенных линейных преобразований — Über die Zerlegung der singulären linearen Transformationen.

Выведены алгебраические и геометрические условия для существования разложения данной особенной коллинеации (особенного аффинного соответствия) *п*-мерного пространства на подобие и проекцию.

Man leitet her algebraische und geometrische Bedingungen für die Existenz der Zerlegung einer gegebenen singulären Kollineation (Affinität) des *n*-dimensionalen Raumes auf Ähnlichkeit und Projektion.

Petr Mandl, Praha: Об асимптотическом поведении вероятностей внутри групп состояний однородного процесса Маркова (448—456) — Sur le comportement asymptotique des probabilités dans les ensembles des états d'un processus de Markov homogène.

В статье исследуется предельное поведение распределения вероятностей в множестве состояний однородного процесса Маркова с конечным числом состояний при предложении, что пребывание системы в данном множестве не нарушалось. Доказано существование предельных вероятностей, дано выражение пределов и оценка вероятности непрерывного пребывания системы в данном множестве состояний.

Dans cet article on étudie le comportement limite de la répartition des probabilités dans l'ensemble des états d'un processus de Markov homogène sous la condition que le système n'a pas quitté cet ensemble. On démontre l'existence des probabilités limites et on donne leur expression avec une estimation de la probabilité d'un séjour ininterrompu du système dans l'ensemble donné des états.

KAREL ČULÍK, Brno: Абсолютный ранг квадратной матрицы (457—464) — Absolute rank of square matrices.

Две матрицы одного и того же типа называются родственными, если их нулевые элементы расположены на тех же местах. Абсолютным рангом матрицы A называется наименшей из рангов всех матриц, родственных матрице A. Выводится несколько необходимых и достаточных условий для того, чтобы квадратная матрица A была абсолютно неособенной, соотв. особенной (все матрицы родственные матрице A неособенны соотв. особенны).

Two matrices of the same type are said to be related if their zero-elements are lying on the same places. The absolute rank of a matrix A is the minimum of ranks of all matrices related to A. There are shown some necessary and sufficient conditions for a square matrix A to be absolute regular resp. singular (i. e. all matrices related to A are regular resp. singular).

ЧЕХОСЛОВАЦКИЙ МАТЕМАТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ. Том 11 (86). — Издается Чехословаской Академией Наук в Издательстве ЧСАН, Прага 1 — Нове Место, Водичкова 40-п/о 1. — Адрес редакции: Математический Институт ЧСАН, Прага 1 — Нове Место, Житна 25-п/о 1. — Печатается в типографии 5 нац. предприятия "Книгтиск", Прага 8 — Либень-Кобылисы, Руде армады 171-п/о 8. Распространяет "Поштовни новинова служба" (Почтовая журнальная служба), — Заказы из-за границы: "АРТИА", Прага 1 — Нове место, Смечки 30-п/о 1, Чехословацкия. — Журнал выжодит 4 раза в год. Подписная цена на 1 год Кчс 120, — . Цена одельного номера Кчс 30, — .

CZECHOSLOVAK MATHEMATICAL JOURNAL. Vol. 11 (86). — Published under the auspices of the Czechoslovak Akademy of Sciences in the Publishing House of the Czechosl. Acad. Sci., Praha 1 — Nové Město, Vodičkova 40 — dod. pú. 1. — Adress of the editor: Mathematical Institut Czechosl. Acad. Sci. Praha 1 — Nové Město, Žitná 25, dod. pú. 1. — Printed by Knihtisk, n. p., závod 5, Praha 8 — Libeň-Kobylisy, Rudé armády 171, dod. pú. 8. — Distributed by The Newspaper Mail Service. — Orders from abroad should be addressed to: ARTIA, Praha 1 — Nové Město, Ve Smečkách 30, dod. pú. 1. Czechoslovakia. — Annual subscription Kčs 120.—; \$ 12,20; £ 4,7,2. Single issue Kčs 30,— (4 issues a year).

⁽C) by Nakladatelství Československé akademie věd 1961